



Parlamentul României Camera Deputaților

Dep. Secretariat Teh.
J.B.P.
Nr. 18/272/26.05.2009

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 51/3013 / 26.05.2009

Către: Secretariatul General al Camerei Deputaților

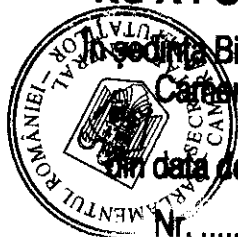
În atenția domnului secretar general Gheorghe Barbu

Parlamentul României
Camera Deputaților
P. Nr. 508 din 27.05.2009

Vă rog să dispuneți în ședința Biroului Permanent de aprobarea deplasării mele la evenimentul „Parlamentarismul în Europa unită: O comparație între România și Germania”, care va avea loc miercuri, 17 iunie 2009 în Berlin.

Vă mulțumesc,

NU A FOST APROBAT



In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor
In data de 2 iunie 2009
Nr. 508

Máté András Levente,
Deputat de Cluj

Traducere neoficiala a scrisorii

**Doamnei Dr. H.c. Susanne Kastner, vicepresedintă a Parlamentului Federal German și
presedintă a Grupului Parlamentar Germano-Român,**

adresată

**domnului Máté András-Levente, Vicelider al Grupului parlamentar al Uniunii
Democrate Maghiare din România**

Stimate domnule Máté,

În primul rând vă adresez cele mai călduroase salutări din Berlin și vă invit cu deosebită plăcere la o întrunire foarte specială. În calitate de președintă a Grupului Parlamentar de Prietenie Germano-Român și al Forumului Germano-Român, am organizat o conferință cu tema

„Parlamentarismul în Europa unită: O comparație între România și Germania”,

**care va avea loc Mercuri, 17. Iunie 2009, între orele 10:00 și 17:30
în Parlamentul Germaniei, în casa Marie-Elisabeth-Lüders.**

În secolul XXI. parlamentare naționale nu își mai pot limita activitatea doar la propriul popor. Parlamentarii trebuie să se confrunte și să înfrunte evoluțiile și provocările europene și globale.

Sunt convinsă, că dialogul între politicieni, lăsând la o parte frontierele geografice sau politice, este hotărâtor. În acest sens, m-aș bucura foarte tare, dacă ați accepta invitația mea. Cercul participanților este format în principal din parlamentari din România și din Germania. A discuta, la zece zile după alegerile pentru Parlamentul European, despre formarea, modelul de lucru și despre perspectivele parlamentarismului, subliniază relațiile bilaterale strânse între țările noastre.

În aceeași seară, Forumul Germano-Roman împreună cu Ambasada României la Berlin, organizează Petrecere Parlamentară de Vară, unde discuțiile pot fi continuate într-un cadru informal, în jurul unui bufet suedez.

Cu siguranță o să înțelegeți, că Forumul Germano-Român nu poate prelua restituirea transportului și a cazării. Forumul se finanțează exclusiv prin donații și prin contribuțiile membrilor. Biroul meu vă va ajuta cu plăcere la rezervarea unei camere de hotel la Berlin.

Stimate coleg, având în vedere funcția dumneavoastră parlamentară, v-aș fi foarte recunoscătoare, dacă ați putea contribui în special la punctul “Viitorul parlamentarismului - o discuție. Constituție prezidențială - parlamentarism.” În speranța unui răspuns pozitiv din partea dumneavoastră și a unei întâlniri la Berlin,

vă adresez salutări cordiale,

Susanne Kastner

Programul provizoriu pentru conferința

„Parlamentarismul în Europa unită: O comparație între România și Germania”,

**care va avea loc Mercuri, 17. Iunie 2009, între orele 10:00 și 17:30
în Parlamentul Germaniei, în casa Marie-Elisabeth-Lüders.**

(valabil cu rezerva unor posibile modificări)

10:00 – 11:30 Uhr	Panel 1 Tradiția parlamentarismului – o comparație România - Germania Moderator: Dr. Hans-Christian Maner (tbc)
11:30 – 14:00 Uhr	Pauză de prânz În foyerul sălii de conferință
14:00 – 15:30 Uhr	Panel 2 Modul de lucru al parlamentarismului – o comparație România - Germania Moderatioare: Dr. h. c. Susanne Kastner
15:30 – 16:00 Uhr	Pauză de cafea
16:00 – 17:30 Uhr	Panel 3 Viitorul parlamentarismului – o discuție Constituție prezidențială - parlamentarism Moderatioare: Dr. Anneli Ute Gabanyi
17:30 – 19:00 Uhr	La libera alegere
19:00 Uhr	Petrecere Parlamentară de Vară Ambasada României, Dorotheenstraße 62-66, 10117 Berlin